

Getting started with Logitech® Wireless Mouse M705



English

1–6. Setup

Mac® OS X Users: When plugging in the Unifying receiver, the Keyboard Assistant dialog box may appear. You can just close this window.

7. Install the mouse software (optional)

The basic features of your mouse will work without installing the software, but you will need the software to enjoy the Side-to-Side Scrolling and Application Switch features or to personalize your mouse settings. Mac® users will also need the software to enable the back, forward, and middle button functions.

To get the latest software for your mouse, go to www.logitech.com/downloads.

Help with setup

Pointer does not move at all?

1. Make sure the power switch is in the ON position.
2. Ensure that the battery polarity is correct. Check battery power by turning the mouse OFF and then ON. If the battery indicator light glows red or does not glow at all, replace the batteries.
3. Try plugging the Unifying receiver into a different USB port.
4. Try reconnecting the mouse and Unifying receiver using the Logitech Unifying software (refer to the Unifying section of this guide).

Erratic pointer movement or missed button clicks?

1. Try using the mouse on a different surface.
2. Remove metallic objects between the mouse and Unifying receiver.
3. If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into your computer.
4. Move the Unifying receiver to a USB port closer to the mouse, or go to www.logitech.com/usbxextender for a USB extension stand that will allow the Unifying receiver to be placed closer to the mouse.

If these tips fail, contact Logitech Customer Support at www.logitech.com/support, or call using the phone numbers listed in this guide.

Deutsch

1–6. Installation

Mac® OS X-Benutzer: Beim Einsticken des Unifying-Empfängers wird möglicherweise das Dialogfenster des Setup-Assistenten für die Tastatur angezeigt. Schließen Sie dieses Fenster.

7. Installation der Maus software (optional)

Die Grundfunktionen der Maus funktionieren auch ohne installierte Software, aber Sie benötigen die Software für den horizontalen Bildlauf und die Programmumschaltung oder zur Anpassung Ihrer Mauseinstellungen. Mac®-Benutzer benötigen die Software auch zur Aktivierung der Funktionen für die Vor- und Zurücktasten sowie der mittleren Taste.

Die finden die neueste Software für Ihre Maus unter www.logitech.com/downloads.

So passen Sie die Mauseinstellungen Ihren Bedürfnissen an

8. Starten von SetPoint (Windows®)

- Doppelklicken Sie auf die SetPoint-Verknüpfung auf dem Desktop oder klicken Sie auf das Windows-Startmenü und wählen Sie "Logitech" > "Maus und Tastatur" > "Maus- und Tastatureinstellungen".

9. Starten von Logitech Control Center (Macintosh®)

- Wählen Sie "Apple-Menü" (AAPL) > "Systemeinstellungen" und klicken Sie auf **Logitech Control Center**.

Probleme bei der Einrichtung?

Der Mauszeiger bewegt sich überhaupt nicht?

1. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der "On"-Stellung steht.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie richtig eingelegt ist. Prüfen Sie die Batterie, indem Sie die Maus aus- und wieder einschalten. Wenn die LED rot oder überhaupt nicht leuchtet, müssen die Batterien ausgetauscht werden.
3. Schließen Sie den Unifying-Empfänger an einer anderen USB-Schnittstelle an.
4. Verbinden Sie die Maus erneut mit dem Unifying-Empfänger mithilfe der Unifying-Software von Logitech (weitere Informationen finden Sie in diesem Handbuch im Abschnitt zu Unifying).

Bewegt sich der Mauszeiger ruckartig oder werden Mausklicks nicht ausgeführt?

1. Verwenden Sie die Maus auf einer anderen Unterlage.
2. Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen der Maus und dem Unifying-Empfänger.
3. Wenn der Unifying-Empfänger an einem USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie den Empfänger direkt in den Computer.

Falls das Problem nach wie vor besteht, wenden Sie sich an den Logitech-Kundendienst unter www.logitech.com/support oder nutzen Sie den telefonischen Support unter den in diesem Handbuch genannten Telefonnummern.

Français

1–6. Installation

Utilisateurs Mac® OS X: lorsque vous branchez le récepteur Unifying, la boîte de dialogue de l'assistant de configuration du clavier peut s'afficher. Vous pouvez simplement fermer cette boîte de dialogue.

7. Installation du logiciel de la souris (facultatif)

Vous pouvez utiliser les fonctions de base de votre souris sans installer le logiciel, mais vous en aurez besoin pour profiter des fonctions de défilement horizontal et de changement d'application, ainsi que pour personnaliser les paramètres de votre souris. Les utilisateurs Mac® doivent également installer le logiciel pour activer les fonctions des boutons Précédente, Suivante et central.

Pour obtenir la version la plus récente du logiciel pour votre souris, rendez-vous sur www.logitech.com/downloads.

Pour personnaliser les paramètres de la souris

8. Démarrage de SetPoint (Windows®)

- Cliquez deux fois sur le raccourci SetPoint du bureau ou sélectionnez le menu Démarrer de Windows, puis Logitech > Clavier et souris > Paramètres du clavier et de la souris.

9. Démarrage de Logitech Control Center (Macintosh®)

- Choisissez menu Pomme (AAPL) > Préférences Système, puis cliquez sur Logitech Control Center.

Aide à la configuration

Le pointeur reste immobile?

1. Vérifiez que le commutateur d'alimentation est sur ON.
2. Assurez-vous que la polarité des piles est respectée. Vérifiez le niveau de charge des piles en mettant la souris hors tension, puis sous tension. Si le témoin de niveau des piles s'allume en rouge ou reste éteint, remplacez les piles.
3. Branchez le récepteur Unifying sur un autre port USB.
4. Essayez de reconnecter la souris et le récepteur Unifying à l'aide du logiciel Logitech Unifying (reportez-vous à la section Unifying de ce guide).

Pointeur incontrôlable ou clics sans résultat?

1. Essayez d'utiliser la souris sur une surface différente.
2. Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le récepteur Unifying.
3. Si le récepteur Unifying est branché dans un hub USB, branchez-le plutôt directement sur l'ordinateur.
4. Branchez le récepteur Unifying dans un port USB plus proche de la souris ou consultez le site www.logitech.com/usbxextender pour obtenir un support d'extension USB qui permettra de rapprocher le récepteur Unifying de la souris.

Si ces conseils ne donnent aucun résultat, contactez le Service clientèle de Logitech à l'adresse www.logitech.com/support ou par téléphone aux numéros fournis dans ce guide.

По-русски

1–6. Установка

Пользователям Mac® OS X: При подсоединении приемника Unifying может появиться диалоговое окно Keyboard Setup Assistant (мастер настройки параметров клавиатуры). Можно просто закрыть это окно.

7. Установка программного обеспечения мыши (необязательный шаг)

Основные возможности мыши можно использовать без установки программного обеспечения, однако оно потребуется для использования преимуществ горизонтальной прокрутки и функции переключения приложений, а также для настройки параметров мыши в соответствии с личными предпочтениями. На компьютерах Mac® установка ПО требуется для использования кнопок перемещения вперед и назад, а также средней кнопки.

Последнюю версию программного обеспечения для мыши можно загрузить на веб-странице www.logitech.com/downloads.

Настройка параметров мыши

8. Запуск SetPoint (Windows®)

- Выберите двойным щелчком значок SetPoint на рабочем столе или войдите в меню Windows Пуск и выберите Logitech > Мышь и клавиатура > Настройки мыши и клавиатуры.

9. Запуск Logitech Control Center (Macintosh®)

- Выберите меню Apple (AAPL) > System Preferences (настройки системы) и щелкните **Logitech Control Center**.

Помощь в настройке

Курсор не двигается?

1. Убедитесь, что выключатель находится в позиции ON (Вкл.).
2. Убедитесь, что батарея установлена с соблюдением полярности. Проверьте состояние батареи выключив и повторно включив мышь. Если индикатор уровня заряда батарей светится красным цветом или не светится совсем — замените батареи.

3. Подключите приемник Unifying к другому USB-порту.

4. заново подключите приемник Unifying при помощи программного обеспечения Logitech Unifying (см. раздел Unifying данного руководства).

Хаотичные перемещения курсора и пропущенные сигналы нажатия кнопки?

1. Попробуйте использовать мышь на другой поверхности.
2. Удалите металлические предметы, которые находятся между мышью и приемником Unifying.

3. Если приемник Unifying подключен к USB-концентратору, подключите его непосредственно к компьютеру.

4. Переместите приемник Unifying, подключенный к USB-порту ближе к мыши или передайте на веб-страницу www.logitech.com/usbxextender, чтобы узнать, какая подставка с USB-портами поможет разместить приемник Unifying ближе к мыши.

Если эти советы не помогли, обратитесь в службу поддержки клиентов Logitech на веб-сайт www.logitech.com/support или позвоните по телефонным номерам, указанным в данном руководстве.

По-польsku

1–6. Konfiguracja

Użytkownicy systemu Mac® OS X: Po podłączeniu odbiornika Unifying może zostać wyświetlone okno dialogowe Asystent konfiguracji klaviatury. Można je po prostu zamknąć.

7. Instalowanie oprogramowania myszy (opcjonalne)

Jeśli oprogramowanie nie zostanie zainstalowane, podstawowe funkcje myszy będą nadal działać. Jednak oprogramowanie jest wymagane, aby korzystać z funkcji przewijania w poziomie i przełączania aplikacji lub spersonalizować ustawienia myszy. Użytkownicy komputerów Mac® mogą także potrzebować tego oprogramowania do korzystania z przycisku środkowego oraz z przyciskiem Wstecz i Dalej.

Najnowsze oprogramowanie dla myszy można pobrać ze strony www.logitech.com/downloads.

Aby spersonalizować ustawienia myszy

8. Uruchamianie oprogramowania SetPoint (Windows®)

- Kliknij dwukrotnie skrót programu SetPoint na pulpicie lub kliknij menu Start systemu Windows i wybierz kolejno polecenie **Logitech > Mysz i klawiatura > Ustawienia myszy i klawiatury**.

9. Uruchamianie oprogramowania Logitech Control Center (Macintosh®)

- Z menu Apple (AAPL) wybierz polecenie System Preferences (Preferencje systemowe), a następnie kliknij pozycję **Logitech Control Center**.

Pomoc dotycząca konfigurowania

Wskaźnik myszy nie porusza się wcale

1. Sprawdź, czy wyłącznik zasilania jest w pozycji ON.

2. Sprawdź, czy biegunaowość baterii jest prawidłowa. Sprawdź poziom naładowania baterii, włączając, a następnie włączając mysz. Jeśli światło wskaźnika naładowania baterii świeci się na czerwono lub nie świeci się wcale, wymień baterie.

3. Spróbuj podłączyć odbiornik Unifying do innego portu USB.

4. Spróbuj ponownie połączyć mysz z odbiornikiem Unifying przy użyciu oprogramowania Logitech Unifying (patrz sekcja Unifying w tym podręczniku).

Chaosyczne ruchy wskaźnika lub ignorowanie klawiszy

1. Wypróbuj działanie myszy na innej powierzchni.

2. Usuń metalowe przedmioty znajdujące się między myszą a odbiornikiem Unifying.

3. Jeśli odbiornik Unifying jest podłączony do koncentratora USB, spróbuj podłączyć go bezpośrednio do komputera.

4. Przenieś odbiornik Unifying do portu USB znajdującego się bliżej myszy lub przejdź do strony www.logitech.com/usbxextender, aby uzyskać stojak przedłużacz USB, który pozwoli umieścić odbiornik Unifying bliżej myszy.

Jeśli te wskazówki nie pomogą, skontaktuj się z punktem obsługi klienta firmy Logitech pod adresem www.logitech.com/support lub telefonicznie, wybierając jeden z numerów telefonów podanych w tym podręczniku.

Українська

1–6. Настроювання

Користувачам ОС Mac® OS X: Під час підключення приймача Unifying може відобразитися діалогове вікно помічника настроювання клавіатури. Можна просто закрити це вікно.

7. Установіть програмне забезпечення для миші (необов'язково)

Основні функції вашої миші працюватимуть і без установки програмного забезпечення, але тоді ви не зможете користуватися функціями прокручування праворуч/ліворуч і перемикачем застосунків, які допомагають налаштувати параметри миші відповідно до ваших потреб. Програмне забезпечення дозволяє користувачам Mac® активувати функції кнопок "Вперед", "Назад" і функцію середньої кнопки.

Щоб отримати найновішу версію програмного забезпечення для своєї миші, перейдіть за адресою www.logitech.com/downloads.

Щоб персоналізувати налаштування миші

8. Запуск SetPoint (Windows®)

- Двічі натисніть ярлик SetPoint на робочому столі або у меню "Пуск" Windows і виберіть **Logitech > Mouse and Keyboard (Мышь та клавіатура) > Mouse and Keyboard Settings** (Налаштування миші та клавіатури).

9. Запуск Logitech Control Center (Macintosh®)

- Зайдіть в Apple (AAPL) меню (меню Apple) > System Preferences (Властивості системи) і натисніть **Logitech Control Center**.

Довідка з настроювання

Вказівник зовсім не рухається?

1. Упевніться, що перемикач живлення знаходитьться в положенні ON (увімкнено).

2. Переконайтесь в правильності полярност



www.logitech.com/downloads

Prispôsobenie nastavení myši

8. Spustenie programu SetPoint (Windows*)

- Dvakrát kliknite na odzov programu SetPoint na pracovnej ploche alebo kliknite v ponuke Start na položku Logitech > Mouse and Keyboard > Mouse and Keyboard Settings (Nastavenie myši a klávesnice).

9. Spustenie programu Logitech Control Center (Macintosh*)

- Vyberte ponuku Apple (apple) > System Preferences (Preferencie systému) a potom kliknite na položku Logitech Control Center.

Pomoc s nastavením

Ukazovateľ sa nepohybuje?

- Uistite sa, že prepínac napájania sa nachádza v polohe ON (ZAPNUTÉ).
- Skontrolujte, či je polarita batérie správna. Skontrolujte úroveň nabítia batérie vypnutím a opäťovným zapnutím myši. Ak sa kontrolka batérie rozsvieti načerveno alebo sa nerozsvieti vôbec, vymenite batériu.
- Skúste prijímač Unifying pripojiť inému portu USB.
- Pomocou softvéru Logitech Unifying skúste znova pripojiť myš a prijímač Unifying (dalejšie informácie nájdete v časti Unifying tejto príručky).

Prerušovaný pohyb ukazovateľa alebo vyniechané kliknutia myšou?

- Skúste použiť myš na inom povrchu.
- Odstráňte kovové predmety, ktoré sa nachádzajú medzi myšou a prijímacom Unifying.
- Ak je prijímač Unifying zapojený do rozbočovača USB, skúste ho zapojiť priamo do počítača.
- Zapojte prijímač Unifying do portu USB, ktorý sa nachádza blízko k myši, alebo prejdite na adresu www.logitech.com/usbxextender a získejte rozširujúci stojan USB, ktorý vám umožní umiestnenie prijímaca Unifying blízko k myši.

Ako tieto tipy zlyhajú, obráťte sa na oddelenie podpory zákazníkov spoločnosti Logitech na adresu www.logitech.com/support alebo zavolajte na telefónne čísla uvedené v tejto príručke.

Bulgarski

1–6. Настойка

За потребители на Mac® OS X: Когато включите приемника Unifying, може да се появят диалогов прозорец на Помощника за настройка на клавиатурата. Можете просто да затворите този прозорец.

7. Инсталация на софтуера за мишката (по желание)

Основните функции на мишката ще работят без инсталация на софтуера, но той ще ви трябва, за да работите със страннично преврътане и превключване между приложения или за да персонализирате настройките на мишката си. Потребителят на Mac® ще има нужда да инсталира софтуера и за активирането на функциите на бутоните за напред и назад, както и на средния бутон.

За да получите новия софтуер за своята мишка, отидете на www.logitech.com/downloads.

За да персонализирате настройките на мишката

8. Стартиране на SetPoint (Windows*)

- Щракнете двукратно върху прокля път на SetPoint на работния си плот или щракнете върху менюто „Старт“ на Windows и изберете Logitech > Mouse and Keyboard (Мишка и клавиатура) > Mouse and Keyboard Settings (Настройки за мишка и клавиатура).

9. Стартиране на Logitech Control Center (Macintosh*)

- Изберете менюто Apple (apple) > System Preferences (Системни предпочтения) и след това щракнете върху Logitech Control Center.

Помощ за настройването

Показалецът не се движки изобщо?

- Проверете дали ключът на захранването е в положение ON (Вкл.).
- Проверете дали поляритета на батерии. Проверете захранването от батерии, като изключите (OFF) и след това включите (ON) мишката. Ако индикаторът за батерии свети червено или изобщо не свети, сменете батерии.
- Опинайте с включване на приемника Unifying в друг USB порт.
- Опинайте отново да съвржете мишката и приемника Unifying, като използвате софтуера Logitech Unifying (направете справка в раздела „Unifying“ на това ръководство).

Неправилно движение на показалеца или пропуснати щраквания с бутоните?

- Пробвате работата на мишката върху друга повърхност.
- Махнете металните предмети между мишката и приемника Unifying.
- Ако приемникът Unifying е включен в USB концентратор, опитайте да го включите директно към компютъра.
- Преместете приемника Unifying в USB порт, който е по-близо до мишката, или отидете на адрес www.logitech.com/usbxextender за USB разширителна поставка, която ще ви позволи да разположите приемника по-близо до мишката.

Ако тези съвети не ви помогнат, свържете се с поддръжката на клиенти на Logitech на адрес www.logitech.com/support или на някой от телефонните номера, изброени в това ръководство.

Română

1–6. Instalare

Utilizatorii Mac® OS X: La conectarea receptorului Unifying, este posibil să apară fereastra de dialog Keyboard Assistant (Asistent tastatură). Puteți pur și simplu să închideți această fereastră.

7. Instalarea software-ului pentru mouse (optional)

Caracteristicile de bază ale mouse-ului vor funcționa fără să instalați software-ul, dar veți avea nevoie de software pentru a vă bucura de caracteristicile precum derularea laterală și comutarea între aplicații sau pentru a personaliza setările mouse-ului. Utilizatorii Mac® vor avea, de asemenea, nevoie de software pentru a activa funcțiile butonelor înainte, mai întâi și pentru cel din mijloc. Pentru a obține cel mai recent software pentru mouse, accesați www.logitech.com/downloads.

Pentru a personaliza setările mouse-ului

8. Porniti SetPoint (Windows*)

- Faceți dublu clic pe comanda rapidă SetPoint de pe desktop-ul dvs. sau faceți clic pe meniu Start din Windows și selectați Logitech > Mouse and Keyboard (Mouse și tastatură) > Mouse and Keyboard Settings (Setări mouse și tastatură).

9. Porniti Logitech Control Center (Centru de control Logitech) (Macintosh*)

- Alegeți meniul Apple (apple) > System Preferences (Preferințe sistem), apoi faceți clic pe Logitech Control Center (Centrul de control Logitech).

Ajutor pentru instalare

Cursorul nu se mișcă deloc?

- Asigurați-vă de poziționarea la ON (PORNIT) a comutatorului de alimentare.
- Asigurați-vă că polaritatea bateriei este corectă. Verificați nivelul de încărcare al bateriei trecând mouse-ul în poziția OFF (OPRIT), apoi ON (PORNIT). Dacă indicatorul luminos al bateriei este roșu sau nu luminează deloc, înlocuiți baterile.
- Încercați conectarea receptorului Unifying la un alt port USB.
- Încercați reconectarea mouse-ului și a receptorului Unifying utilizând software-ul Logitech Unifying (consultați secțiunea Unifying a acestui ghid).

Mișcare aleatoare a cursorului sau butoanele mouse-ului nu răspund la comenzi?

- Încercați utilizarea mouse-ului pe o suprafață diferită.
- Înălțați obiectele de metal dintr-o mouse și receptorul Unifying.
- Dacă receptorul Unifying este conectat la un hub USB, încercați conectarea acestuia direct la computer.
- Mutați receptorul Unifying într-un port USB mai apropiat de mouse sau accesați adresa www.logitech.com/usbxextender pentru un suport de extensie USB ce va permite amplasarea receptorului Unifying mai aproape de mouse.

Dacă aceste sfaturi nu vă ajută, contactați departamentul de Asistență pentru clienti la adresa www.logitech.com/support sau apelați numerele de telefon specificate în acest ghid.

Hrvatski

1–6. Postavljanje

Korisnici sustava Mac® OS X: Kada priključite prijamnik Unifying, mogao bi se pojavit dijaloški prozor pomoćnika za postavljanje tipkovnice. Taj prozor možete zatvoriti.

7. Instalacija softvera za miš (dodatak)

Osnovne značajke miša funkcionirat će i bez instalacije softvera, no softver će vam biti potreban da biste koristili listanje lijevo-desno i značajke promjene aplikacija te da biste prilagodili postavke svojeg miša. Korisnicima Mac® računala softver će biti potreban za omogućivanje funkcija tipke za povratak, tipke za pomicanje naprijed i srednje tipke.

Da biste preuzeli najnoviji softver za svoj miš, posjetite adresu www.logitech.com/downloads.

Prilagodba postavki miša

8. Pokrenite SetPoint (Windows*)

- Dvakrát kliknite prečac za SetPoint na radnej površini ili kliknite izbornik Start sustava Windows i odaberite Logitech > Miš i tipkovnica > Postavke miša i tipkovnice.

9. Pokrenite Logitech Control Center (Macintosh*)

- Odaberite izbornik Apple (apple) > Preference sustava, a zatim kliknite Logitech Control Center.

Pomoć pri instalaciji

Pokazalac se uopće ne pomiče?

- Provjerite je li prekidač u položaju ON (Uključeno).
- Provjerite jesu li polovi baterije pravilno postavljeni. Provjerite baterijsko napajanje tako da najprije isključite miš. Ako žaruljica indikatora baterija svijetli crveno ili uopće ne svijetli, zamjenite baterije.
- Pokušajte priključiti prijamnik Unifying u neki drugi USB priključak.
- Pokušajte ponovno povezati miš i prijamnik Unifying pomoću softvera Logitech Unifying (pogledajte odjeljak ovog priručnika pod naslovom Unifying).

Pokazalac se nepravilno pomiče ili se klikovi tipkama ne prepoznaju?

- Pokušajte koristiti miš na nekom drugoj podlozi.
- Uklonite metalne objekte između miša i prijamnika Unifying.
- Ako je prijamnik Unifying priključen u USB koncentrator, pokušajte ga priključiti izravno na računalo.
- Premjestite prijamnik Unifying na USB priključak bliži mišu ili na web-mjestu www.logitech.com/usbxextender potražite produžni USB stalak koji omogućuje postavljanje prijamnika Unifying bliže mišu.

Ako pomoći ovih savjeta ne uspijete riješiti problem, obratite se Logitechovoj službi za podršku putem web-mjesta www.logitech.com/support ili telefonskim putem na neki od brojeva telefona navedenih u ovom priručniku.

Srpski

1–6. Podešavanje

Mac® OS X korisnici: Prilikom priključivanja Unifying prijemnika može se pojavit prozor dialoga „Keyboard Setup Assistant“ (Pomoćnik za podešavanje tastature). Ovaj prozor možete odmah zatvoriti.

7. Instaliranje softvera za miš (opcionalno)

Osnovne funkcije miša će raditi i bez instaliranja softvera, ali vam je softver potreban za uživanje u pomeranju u stranu i funkcijama promene aplikacije, kao i za personalizovanje postavki miša. Mac® korisnicima će softver trebati i da omoguće funkcije tastera za pomeranje unazad, unapred i srednjeg tastera.

Da biste preuzeli najnoviji tastera za miš posetite lokaciju www.logitech.com/downloads.

Za personalizaciju postavki miša

8. Pokrenite SetPoint (Windows*)

- Kliknite dvaput na SetPoint prečicu na radnoj površini ili u Windows „Start“ menuju izaberite stavke „Logitech“, „Miš i tastatura“ i „Postavke miša i tastature“.

9. Pokrenite Logitech Control Center (Macintosh*)

- Izaberite meni Apple (apple), izaberite stavku „System Preferences“ i izaberite stavku „Logitech Control Center“.

Pomoć sa instaliranjem

Pokazalac se uopće ne pomera?

- Uverite se da je prekidač za napajanje na poziciji „ON“ (Uključeno).

- Uverite se da je polaritet baterije ispravan. Proverite napajanje baterijama tako što ćete miš ISKLJUČITI pa UKLJUČITI. Ako svjetli pokazivač statusa baterije svjetli crvenom bojom ili ako uopće ne sveti, zamenite baterije.

- Pokušajte da priključite Unifying prijemnik na drugi USB port.

- Pokušajte ponovo da povežete miš i Unifying prijemnik pomoću Logitech Unifying softvera (pogledajte odjeljak „Unifying“ u ovom uputstvu).

Nekontrolisano pomeranje pokazivača ili propušteni klikovi?

- Isprobajte miš na drugoj površini.

- Uklonite metalne objekte između miša i Unifying prijemnika.

- Ako je Unifying prijemnik priključen na USB čvoristi, pokušajte da ga priključite direktno na računar.

- Premestite Unifying prijemnik na USB port koji je bliži mišu ili posetite lokaciju www.logitech.com/usbxextender za bazu za USB proširenje koja će omogućiti postavljanje Unifying prijemnika bliže mišu.

Ako ovi savjeti ne pomognu, obratite se Logitech korisniku pomoći na lokaciju www.logitech.com/support ili pozovite broj telefona navedene u ovom uputstvu.

Slovenščina

1–6. Namestitev

Uporabniki operacijskega sistema Mac® OS X: Ko priključite sprejemnik Unifying, se lahko prikazuje pogovorno okno »Pomočnik za nastavitev tipkovnice«. To pogovorno okno lahko preprosto zaprete.

7. Namestitev programske opreme za miš (izbirno)

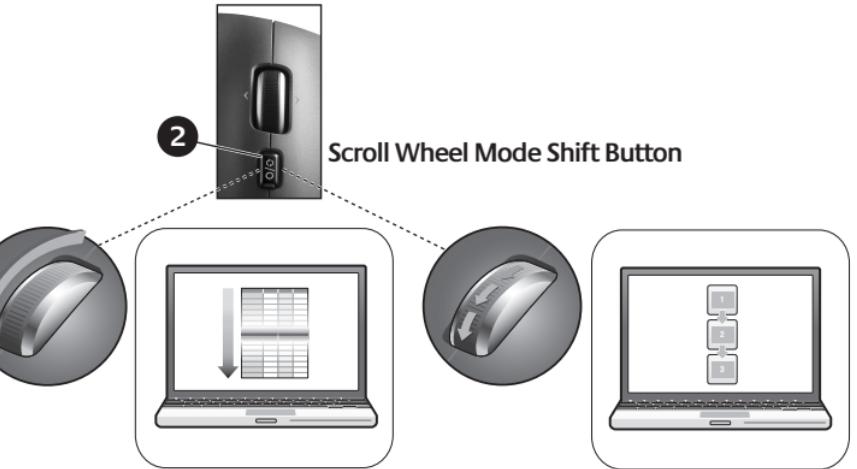
Osnovne funkcije miške so na voljo, tudi če ne namestite programske opreme, vendar jo potrebujete, če želite uporabljati funkcijo drsenja levo in desno ter preklapljanje med programi ali prilagoditi nastavitev miške. Tudi uporabniki računalnikov Mac® potrebujejo programsko opremo, če želite omogočiti funkcijo gumba za pomikanje nazaj, naprej in srednjega gumba.

Če želite dobiti najnovejšo programsko opremo za svojo miško, obiščite spletno mesto www.logitech.com/downloads.

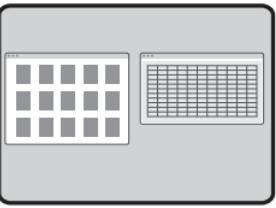
Prilaganje nastavitev miške

8. Zaženite SetPoint (Windows*)

- Na namizju dvokliknite bližnjico »SetPoint« ali kliknite meni »Start« sistema Windows ter izberite Logitech > Miška in tipkovnica >



Application switch



English

Mouse features

- Scroll Wheel** – Press for middle button; tilts for side-to-side scrolling.*
- Scroll Wheel Mode Shift Button** – Press to shift between hyper-fast (free-spinning) and precision (click-to-click) scrolling.
- Back and Forward Buttons*** – Press to flip between web pages.
- Application Switch*** – Press rubber grip to switch between applications.
- Battery Indicator Light** – Turns red when a couple weeks of battery life remain.
- On/Off Button** – Slide to turn mouse on and off.
- Battery Door Release** – Press where indicated and slide door off mouse.
Reduce weight by installing a single battery.
- Laser engine** – Delivers smooth, responsive, and precise cursor control.
- Slots** – Use to remove worn mouse feet.
* Application Switcher and side-to-side scrolling require Logitech software. Depending on your operating system, the back, forward, and middle buttons may also require Logitech software.

Deutsch

Mausmerkmale

- Tastenrad:** Drücken Sie das Rad, um die Funktion der mittleren Taste auszuführen, neigen Sie das Rad seitwärts, um einen horizontalen Bildlauf auszuführen.*
- Tastenradmodusschalter:** Drücken Sie den Schalter, um zwischen dem superschnellen und dem präzisen Bildlaufmodus umzuschalten.
- Vor- und Zurück-Tasten*:** Zum Umschalten zwischen Webseiten.
- Programmumschalter*:** Drücken Sie die Gummigrifffläche, um zwischen Anwendungen zu wechseln.
- Batterie-LED:** Leuchtet rot, wenn die Batterie noch zwei Wochen lang hält.
- Ein-/Aus-Taste:** Zum Ein- und Ausschalten der Maus.
- Batteriefachdeckel-Taste:** Drücken Sie auf die angezeigte Stelle und öffnen Sie das Batteriefach. Durch Einlegen einer Batterie kann das Gewicht reduziert werden.
- Laser-Engine:** Ermöglicht eine flüssige Steuerung des Mauszeigers.
- Schlitz:** Zum Entfernen abgenutzter Mausfüße.
* Für Programmumschalter und horizontalen Bildlauf ist Logitech-Software erforderlich. Je nach Betriebssystem ist auch für die Funktionen der Zurück-, Vor- und mittleren Tastenfunktionen Logitech-Software erforderlich.
Ersatzteile erhältlich unter www.logitech.com/accessories

Français

Fonctions de la souris

- Roulette de défilement:** appuyez sur le bouton du milieu ou penchez-le pour un défilement latéral.*
- Bouton d'alternance de la roulette de défilement:** appuyez dessus pour alterner entre le défilement ultra-rapide (rotation libre) et le défilement de précision (pas à pas).
- Boutons Précédent et Suivant:*** permettent de naviguer entre les pages Web.
- Changement d'application*:** appuyez sur le revêtement de caoutchouc pour basculer entre les applications.
- Témoin d'état des piles:** s'allume en rouge lorsque le niveau des piles est faible.
- Bouton On/Off:** utilisez-le pour allumer ou éteindre la souris.
- Bouton d'ouverture du compartiment à piles:** appuyez à l'endroit indiqué et faites glisser le clapet. Allégez la souris en installant une seule pile.
- Moteur laser:** pour un contrôle du pointeur souple et précis.
- Fentes:** pour retirer les patins de la souris lorsqu'ils sont usés.
* Les fonctions de changement d'application et de défilement latéral nécessitent l'installation du logiciel Logitech. Selon votre système d'exploitation, les boutons Précédent, Suivant et central peuvent également nécessiter l'installation du logiciel.
Pièces de rechange disponibles sur www.logitech.com/accessories

По-русски

Функции мыши

- Колесико прокрутки** — нажмите, чтобы воспользоваться им в качестве средней кнопки или наклоните в любую сторону, чтобы воспользоваться функцией горизонтального прокрутки.*
- Кнопка переключения режимов колесика прокрутки** — нажмите, чтобы переключиться между сверхскоростным (свободное вращение) и точным (пошаговая прокрутка) режимом прокрутки.
- Кнопки «Вперед» и «Назад»*** — нажмите кнопку, чтобы переключиться между веб-страницами.
- Переключение приложений*** — нажмите прорезиненную вставку, чтобы переключиться между приложениями.
- Индикатор заряда батареи** — становится красным примерно за неделю до окончания срока службы батареи.
- Кнопка включения/выключения** — воспользуйтесь ею, чтобы включить или выключить мышь.
- Кнопка открытия батарейного отсека** — нажмите, как указано, чтобы сдвинуть крышку открыть батарейный отсек мыши. Снижение веса путем установки одной батареи.
- Лазерный модуль** — обеспечение главного чувствительного и точного отслеживания перемещений курсора.
- Слоты** — используются для удаления стертый нижней поверхности мыши.
* Для поддержки переключения приложений и горизонтальной прокрутки требуется загрузка программного обеспечения Logitech. В зависимости от установленной операционной системы, нормальное функционирование кнопок «назад», «вперед» и средней кнопки также может требовать установленного программного обеспечения Logitech. Запасные части можно заказать на странице www.logitech.com/accessories

Po polsku

Charakterystyka myszy

- Kółko przewijania** – po przyciśnięciu działa jak środkowy przycisk; po przechylaniu umożliwia przewijanie w poziomie.*
- Przycisk zmiany trybu przewijania** – umożliwia przełączanie się z przewijaniem szybkiego (swobodny ruch) na precyzyjne (kliknięcie po kliknięciu).
- Przyciski Wstecz i Dalej*** – służą do przerzucania stron internetowych.
- Przełączanie aplikacji*** – naciśnięcie gumowego uchwytu umożliwia przełączanie się między aplikacjami.
- Wskaznik naładowania baterii** – zmienia kolor na czerwony na kilka tygodni przed wyczerpaniem się baterii.
- Wyłącznik „On/Off”** – służy do włączania i wyłączania myszy.
- Przycisk zwalniający drzwiczki komory na baterię** – naciśnięcie we wskazanym miejscu spowoduje otwarcie drzwiczek myszy. Aby zmniejszyć ciężar, zainstaluj pojedynczą baterię.

8. Mechanizm laserowy

– zapewnia płynne, szybkie i dokładne sterowanie kursem.

9. Otwory

– służą do wymiany zużytych stopek myszy.
* Do przełączania aplikacji i przewijania dokumentów w poziomie niezbędne jest oprogramowanie firmy Logitech. W zależności od systemu operacyjnego oprogramowanie to może być również potrzebne do korzystania z przycisku środkowego oraz z przycisków Wstecz i Dalej.

Części zamienne można zamówić w witrynie www.logitech.com/accessories

Українська

Функції миші

- Коліщатко прокрутки** – Натисніть середню кнопку; поверніть для прокрутки зі сторони в сторону.*
- Кнопка зміни режиму коліщатка прокрутки** – Натисніть для переключення між режимами надшвидкого прокручування (вільне обертання) та точного прокручування (від кліка до кліка).
- Кнопки "вперед" і "назад"*** – натисніть, щоб переміщуватися веб-сторінками.
- Перемикач програм*** – натисніть гумову бічу панель, щоб переключатися між програмами.
- Індикатор стану акумулятора** – стає червоним, якщо до закінчення строку батареї залишилося декілька тижнів.
- Кнопка увімкнення/вимкнення** – посуньте, щоб увімкнути або вимкнути миші.
- Кришка відділення для акумулятора** – натисніть у вказаному місці та зніміть кришку з миші. Можна зменшити вагу миші, встановивши один акумулятор.
- Лазерний двигун** – дозволяє чітко, м'яко і точно керувати курсором.
- Гнізда** – використовуються для знімання спрацьованої ніжкої частини миші.
* Для переключення між програмами та прокручування зі сторони в сторону необхідне програмне забезпечення Logitech.
- Гнізда** – використовуються для знімання спрацьованої ніжкої частини миші.
Залежно від операційної системи для роботи кнопок "назад", "вперед", а також середньої кнопки може знадобитися встановлення програмного забезпечення Logitech. Запасні частини доступні на www.logitech.com/accessories

Magyar

Egér funkciók

- Görgetőkerék** – Lenyomásával középső gombként szolgál; oldalra billentve vízszintes görgetést tesz lehetővé.*
- Görgetőkerék üzemmódváltó gombja** – Lenyomásával válthat a nagy sebességű (fokozatmentes) és a pontos (fokozatos) görgetés között.
- Előre- és visszaléptető gomb*** – Lenyomásukkal válthat a weblapok között.
- Alkalmazásváltó gomb*** – Az alkalmazások közötti váltáshoz nyomja meg a gumiborítású felületet.
- Töltöttségjelző LED** – Piroson világít, amikor a töltöttség már csak néhány hétre elegendő.
- Be- és kíapkcsológomb** – Elcsúsztatásával kapcsolhatja ki és be az egérét.
- Elmaradó rekesz nyitógombja** – Nyomja meg a jelzett ponton, majd csúsztassa le a rekesz fedelét az egérrel. Egy elem használatával csökkenheti az egér súlyát.
- Lézeres érzékelő** – Egyenletes, érzékeny és pontos kurzorvezérlést biztosít.
- Foglalatok** – Az elhasználódott egértalpalak cseréjére szolgálnak.
* Az alkalmazásváltás és a vízszintes görgetés használatához Logitech-szoftver telepítése szükséges. Az operációs rendszertől függően előfordulhat, hogy a vissza- és előreléptető gomb, illetve a középső gomb is csak telepített Logitech-szoftver esetén működik. Pótalkatrészek forgalmazása: www.logitech.com/accessories

Slovenčina

Funkcie myši

- Posúvacie koliesko** – stačením získate stredné tlačidlo, nakláňanie umožňuje posúvanie zo strany na stranu.*
- Tlačidlo na prepnutie režimu posúvacieho kolieska** – stačením tlačidla je možné prepinať medzi hyperrýchlym posúvaním (volné otáčanie) a presným posúvaním (kliknutím po klíknutí).
- Tlačidlo na pohyb dozadu a dopredú*** – stačením tlačidla môžete prechádzať medzi webovými stránkami.
- Prepínac aplikácií*** – stačením môžete prepínať medzi aplikáciami.
- Kontrolka indikátora batérie** – rozsvieti sa na červeno, keď v batérii zostáva energia na niekoľko týždňov.
- Tlačidlo On/Off (Zapnuté/Vypnuté)** – posunutím tlačidla myš zapnete a vypnete.
- Uvoľňovacie tlačidlo krytu myši** – stačením na mieste označenia vysuniete kryt myši. Umožňuje znížiť hmotnosť myši nainštalovaním jednej batérie.
- Laserový mechanizmus** – poskytuje plynulé, citlivé a presné ovládanie kurzoru.
- Otvory** – používajú sa na odstránenie opotrebovaných nožičiek myši.
* Prepínac aplikácií a posúvanie zo strany na stranu vyžadujú softvér od spoločnosti Logitech. V závislosti od operačného systému môžu softvér od spoločnosti Logitech vyžadovať aj tlačidlo na pohyb dozadu a dopredú a stredné tlačidlo. Výmena je k dispozícii na webovej lokalite www.logitech.com/accessories

Български

Функции на мишката

- Колелце за превъртане** – Натиснете за среден бутон, наклонете за странично превъртане.*
- Бутон за смяна на режима на колелцето за превъртане** – Натиснете, за да смените между свръхбрзо превъртане (свободно въртене) и прецизно превъртане (от щракване до щракване).
- Бутони назад и напред*** – Натиснете за прескачане между ъб страници.
- Превключване между приложения*** – Натиснете гumenata повърхност, за да превключите между приложенията.
- Индикатор за батерията** – Светва в червено около две седмици преди източаването на батерията.
- Бутон ON/OFF** – Пълзнете, за да включите или изключите мишката.
- Освобождаване на капачето за батерията** – Натиснете на обозначеното място и пълзнете капачето навън от мишката. Намалете теглото, като поставите една батерия.
- Лазерно устройство** – Осигурява гладко, отзивчиво и прецизно управление на курсора.
- Отвори** – Използвайте ги, за да свалите износените крачета на мишката.
* Превключвате между приложения и страничното превъртане от край до край изискват софтуера на Logitech. В зависимост от операционната система бутоните за напред и назад, както и средният бутон, може също да изискват софтуера на Logitech. Резервни части се предлагат на www.logitech.com/accessories

8. Mechanizm laserowy

– zapewnia płynne, szybkie i dokładne sterowanie kursem.

9. Otwory

– służą do wymiany zużytych stopek myszy.
* Do przełączania aplikacji i przewijania dokumentów w poziomie niezbędne jest oprogramowanie firmy Logitech. W zależności od systemu operacyjnego oprogramowanie to może być również potrzebne do korzystania z przycisku środkowego oraz z przycisków Wstecz i Dalej.

Części zamienne można zamówić w witrynie www.logitech.com/accessories

Română

Caracteristicile mouse-ului

- Rotiță de derulare** – Apăsați pentru butonul din mijloc; inclinați pentru derularea laterală.*
- Buton pentru comutarea modului de derulare** – Apăsați pentru a comuta între derularea ultrarapidă (rotire liberă) și derularea cu precizie (click-cu-clic).
- Butoane de deplasare înainte și înapoi*** – Apăsați pentru a răsfoi paginile Web.
- Comutator aplicații*** – Apăsați pe zona de manevrare din cauciuc pentru a comuta între aplicații.
- LED indicator pentru baterie** – Devine roșu când au mai rămas câteva săptămâni de funcționare a bateriei.
- Buton Pornit/Oprit** – Glisați pentru a porni și a opri mouse-ul.
- Dispozitiv de eliberare a ușitei compartimentului pentru baterii** – Apăsați în locul indicat și îndepărtați ușa mouse-ului prin glisare. Reduceti greutatea instalând o singură baterie.
- Motor laser** – Oferă un control fin, eficient și precis al cursorului.
- Sloturi** – Utilizați-le pentru a îndepărta picioarele uzate ale mouse-ului.
* Caracteristicile Comutare aplicatiilor și Derulare laterală necesită software Logitech. În funcție de sistemul dvs. de operare, pentru butoanele de deplasare înainte, deplasare înapoi și pentru cel din mijloc poate fi necesar software-ul Logitech. Piese de schimb sunt disponibile la adresa www.logitech.com/accessories

Hrvatski

Značajke miša

- Kotač za listanje** – pritisnite srednji gumb i nagnite ga za listanje lijevo-desno.*
- Tipka za promjenu načina rada kotača** – pritisnite da biste se prebacili s hiperbrzog listanja (slobodno okretanjem) na precizno listanje (odvojenim klikovima) i obrnuto.
- Tipka za pomicanje naprijed i natrag*** – pritisnite da biste se prebacili s jedne web-stranice na drugu.
- Promjena aplikacija*** – pritisnite gumeni rukavice da biste se prebacili s jedne aplikacije na drugu.
- Pokazatelj stanja baterije** – crvena lampica pali se kada do dotrajlosti baterije preostane tjedan do dva.
- Gumb ON/OFF (Uključeno/Isključeno)** – klizanjem uključite i isključite miš.
- Otviranje vratašca odjeljka za bateriju** – pritisnite gdje je označeno i povucite vratašca s miša. Smanjite težinu umetanjem samo jedne baterije.
- Laserski mehanizam** – omogućuje glatku, osjetljivu i preciznu kontrolu pokazivača.
- Utori** – koristite pri zamjeni istrošenih nožica miša.
* Za prebacivanje s jedne aplikacije na drugu i listanje lijevo-desno potreban vam je Logitech softver. Ovisno o operacijskom sustavu koji imate, Logitech softver možda će vam biti potreban i za korištenje tipke za povratak, tipke za pomicanje naprijed i srednje tipke. Zamjene možete naručiti na www.logitech.com/accessories

Srpski

Funkcije miša

- Točak za pomeranje** – Pritisnite za srednji taster; nagib za pomeranje u stranu.*
- Taster za promenu režima točka za pomeranje** – Pritisnite za prelazak na izuzetno brzo (slobodno kretanje) ili precizno (postepeno) pomeranje.
- Tasteri za pomeranje unazad i unapred*** – Pritisnite za prebacivanje između Web stranica.
- Promena aplikacija*** – Pritisnite gumeni rukohvat da biste premenili aplikacije.
- Svetlo pokazivač trajanja baterije** – Gori crvenim svetлом k



www.logitech.com/support

© 2012 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Apple, Mac, and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries

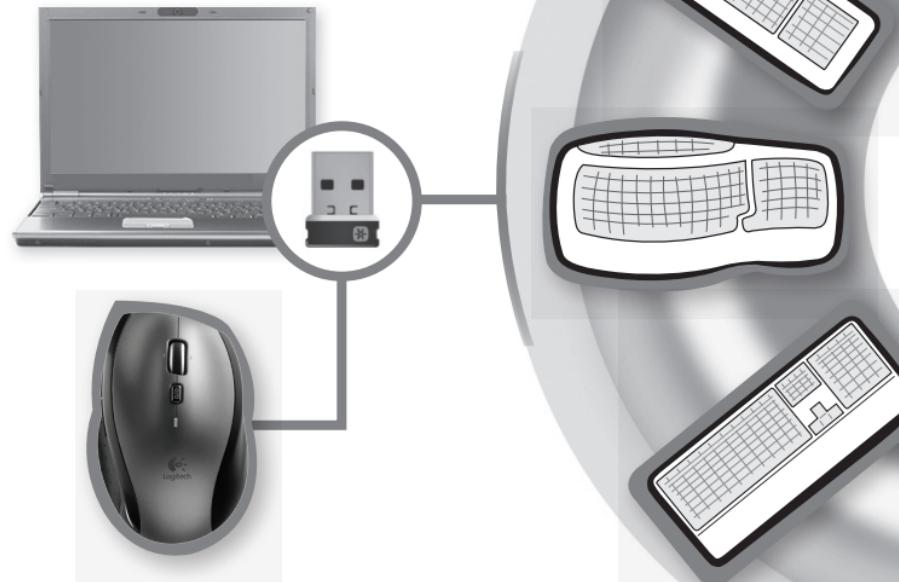
620-002701.005



www.logitech.com/support

België / Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	Russija	+7(495) 641 34 60
Česká Republika	+420 239 000 335	Schweiz / Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41 (0)22 761 40 25
Danmark	+45-38 32 31 20	South Africa	0800 981 089
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	Suomi	+358-(0)9 725 191 08
España	+34-91-275 45 88	Sverige	+46-(0)8-501 632 83
France	+33-(0)1-57 32 32 71	Türkiye	00800 44 882 5862
Ireland	+353-(0)1 524 50 80	United Arab Emirates	8000 441-4294
Italia	+39-02-91 48 30 31	United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
Magyarország	+36-177-74 853	European, Mid. East., & African Hq. Romanel s/Morges, Switzerland	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
Norge	+47-(0)24 159 579	Portugal	+351-21-415 90 16
Österreich	+43-(0)1 206 091 026		
Polska	00800 441 17 19		

M/N:C-U0003 Rating: 5V ---, 100mA Approval No.: ETA-0035/2009/WRLO CMIIT ID: 2009DJ1025 11059/POSTEL/2009 2100 FCC ID: JNZCU0003 IC: 4418A-CU0003 MADE IN CHINA	Z855 N231			M/N:C-U0004 Rating: 5V ---, 100mA FCC ID: JNZCU0004 IC: 4418A-CU0004 MADE IN CHINA
				M/N:C-U0007 Rating: 5V ---, 100mA FCC ID: JNZCU0007 IC: 4418A-CU0007 MADE IN CHINA



English

Plug it. Forget it. Add to it.

You've got a Logitech® Unifying receiver. Now add a compatible wireless keyboard that uses the same receiver as your mouse. It's easy. Just start the Logitech® Unifying software* and follow the onscreen instructions.

For more information and to download the software, visit www.logitech.com/unifying

* PC: Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* Mac: Go to Applications / Utilities / Logitech Unifying Software

Deutsch

Einstecken. Vergessen. Erweitern.

Sie haben einen Logitech® Unifying-Empfänger. Schließen Sie nun eine kabellose Tastatur an, die mit dem Empfänger der Maus kompatibel ist. Es ist ganz einfach. Sie müssen nur die Logitech® Unifying-Software* starten und dann den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Weitere Informationen und den Software-Download erhalten Sie auf www.logitech.com/unifying

* PC: Wählen Sie Start/Programme/Logitech/Unifying/ Logitech Unifying Software

* Mac: Wählen Sie Programme/Dienstprogramme/ Logitech Unifying Software

Français

Branchez le récepteur. Oubliez-le.

Ajoutez d'autres dispositifs.

Vous disposez d'un récepteur Logitech® Unifying. Ajoutez maintenant un clavier sans fil compatible qui utilise le même récepteur que votre souris. C'est facile! Démarrer tout simplement le logiciel Logitech® Unifying* et suivez les instructions à l'écran. Pour en savoir plus et pour télécharger le logiciel, rendez-vous sur www.logitech.com/unifying

* PC: Cliquez sur Démarrer / Tous les programmes / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* MAC: Cliquez sur Applications / Utilitaires / Logitech Unifying Software

По-русски

Включите. Забудьте. Добавьте.

У вас есть приемник Logitech® Unifying. Теперь вы можете добавить совместимую беспроводную клавиатуру, которая будет подключена через тот же приемник, что и мышь. Это нетрудно сделать. Просто запустите программное обеспечение Logitech® Unifying* и следуйте инструкциям, появляющимся на экране. Чтобы ознакомиться с дополнительной информацией и загрузить новейшие версии программного обеспечения, посетите веб-страницу www.logitech.com/unifying

* ПК: перейти Пуск / Все программы / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* MAC: перейти Applications / Utilities / Logitech Unifying Software

Po polsku

Podłącz, zapomnij, dodaj kolejne.

Masz już odbiornik Logitech® Unifying. Teraz dodaj zgodną klawiaturę bezprzewodową, która korzysta z tego samego odbiornika co mysz. To łatwe. Wystarczy uruchomić oprogramowanie Logitech® Unifying* i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie. Aby uzyskać więcej informacji i pobrać oprogramowanie, odwiedź stronę www.logitech.com/unifying

* Komputer PC: wybierz kolejno Start/Wszystkie programy/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software (Oprogramowanie Logitech Unifying)

* Komputer Mac: wybierz kolejno Applications (Aplikacje)/Utilities (Narzędzia)/Logitech Unifying Software (Oprogramowanie Logitech Unifying)

Українська

Під'єднайте. Забудьте. Додайте.

Ви маєте приймач Unifying Logitech®. Зараз додайте сумісну бездротову клавіатуру, яка використовує той же приймач, що й миша. Це легко. Запустіть програмне забезпечення* Unifying Logitech® і дотримуйтесь екранних вказівок. Щоб отримати додаткову інформацію та завантажити програмне забезпечення, відвідайте сайт www.logitech.com/unifying

* ПК: перейдіть до меню Пуск/Усі програми/Logitech/Unifying/ Програмне забезпечення Unifying Logitech

* MAC: перейдіть до Програми/Утиліти/ Програмне забезпечення Unifying Logitech

Magyar

Egyszerű. Problémamentes. Többszörösen számíthat rá.

Önnek van egy Logitech® Unifying vevőegysége. Bővítsé rendszerét kompatibilis vezeték nélküli billentyűzettel, amely az egérrel közös vevőegységet használ. Egyszerű a dolga. Csak indítás el a Logitech® Unifying szoftvert*, és kövessé a képernyón megjelenő utasításokat. További információt kaphat, illetve letöltheti a szoftvert a www.logitech.com/unifying webhelyen.

* Windows rendszerű számítógépen: válassza a Start / minden program / Logitech / Unifying parancsot / Logitech Unifying Software parancsot

* MAC rendszerű számítógépen: válassza az Applications / Utilities / Logitech Unifying Software parancsot

Slovenčina

Zapoje zariadenie. Nemyslite naň. Zapojte ďalšie.

Máte k dispozícii prijímač Logitech® Unifying. Pridajte kompatibilnú bezdrôtovú klávesnicu, ktorá používa rovnaký prijímač ako myš. Je to jednoduché. Spustite softvér Logitech® Unifying* a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Ak chcete získať ďalšie informácie a prevziať softvér, navštívte lokalitu www.logitech.com/unifying

* PC: kliknite na tlačidlo Štart a vyberte položku All Programs (Všetky programy) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* MAC: vyberte položku Applications (Aplikácie) / Utilities (Nástroje) / Logitech Unifying Software

Bългарски

Включете. Забравете. Добавете.

Имате приемник Logitech® Unifying. Сега добавете съвместима безжична клавиатура, използваща същия приемник като мишката. Това е лесно. Само пуснете софтуера Logitech® Unifying* и следвайте инструкциите на екрана.

За още информация и за изтегляне на софтуера посетете www.logitech.com/unifying

* PC: отидете в Старт / Всички програми / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* MAC: отидете в Applications / Utilities / Logitech Unifying Software

Română

Conectați-l. Uitați de el. Adăugați îl la el.

Dețineți un receptor Logitech® Unifying. Acum adăugați o tastatură fără fir compatibilă, care utilizează același receptor ca și mouse-ul dvs. Este simplu. Trebuie numai să inițiați software-ul Logitech® Unifying* și să urmați instrucțiunile de pe ecran. Pentru mai multe informații și pentru a descărca software-ul, accesați www.logitech.com/unifying

* PC: accesați Start / All programs (Toate programele) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* MAC: accesați Applications (Aplicații) / Utilities (Utilitare) / Logitech Unifying Software

Hrvatski

Priključite ga. Zaboravite ga. Oprematje ga.

Nabavili ste prijamnik Logitech® Unifying. Sada dodajte kompatibilnu bežičnu tipkovnicu koja koristi isti prijamnik kao i vaš miš. Jednostavno je. Samo pokrenite softver Logitech® Unifying* i slijedite upute prikazane na zaslonu. Za dodatne informacije i preuzimanje softvera posjetite web-mjesto www.logitech.com/unifying

* Osobno računalo: idite na Start / Svi programi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software (softver Logitech Unifying)

* Računalo Macintosh: idite na Applications / Utilities / Logitech Unifying Software (Aplikacije / Uslužni programi / softver Logitech Unifying)

Srpski

Priključite. Zaboravite. Dodajte.

Već imate Logitech® Unifying prijemnik. Sada možete da dodate kompatibilnu bežičnu tastatuру koja koristi isti prijemnik kao i miš. Lako je. Samo pokrenite Logitech® Unifying softver* i sledite uputstva na ekranu. Za više informacija i preuzimanje softvera posetite lokaciju www.logitech.com/unifying

* PC: idite na Start / Svi programi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* MAC: idite na Applications / Utilities / Logitech Unifying Software

Slovenščina

Priključite. Pozabite. Dodajte.

Pred seboj imate sprejemnik Logitech® Unifying. Zdaj lahko dodate združljivo brezžično tipkovnico, ki uporablja isti sprejemnik kot miška. Postopek je preprost. Zaženite programsko opremo Logitech® Unifying* in sledite navodilom na zaslonu. Če želite dodatne informacije in prenesti programsko opremo, obiščite spletno mesto www.logitech.com/unifying

* PC: kliknite Start / Vsi programi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* MAC: kliknite Applications (Programi) / Utilities (Pripomočki) / Logitech Unifying Software

Eesti

Ühendage. Unustage. Täiendage.

Teil on olemas Logitech® Unifying vastuvõtja. Nüüd lisage ühilduv juhtmeta klaviatuur, mis kasutab hiirega sama vastuvõtjat. See on lihtne. Käivitage Logitech® Unifying tarkvara* ja järgige ekraanil kuvataavad juhiseid. Lisateabe saamiseks ja tarkvara allalaadimiseks külalaste aadressi www.logitech.com/unifying

* Personaalarvuti korral: minge Start / All Programs (Kõik programmid) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software (Logitech Unifying tarkvara)

* MAC'i korral: minge Applications (Rakendused) / Utilities (Uliidised) / Logitech Unifying Software (Logitech Unifying tarkvara)

Latviski

Pievienojet to. Aizmirstiet par to. Pievienojet tam.

Jūsu ričibā ir uztvērējs Logitech® Unifying. Tagad pievienojet saderīgu bezvadu tastatūru, kas izmanto tādu pašu uztvērēju kā pele. Tas ir vienkārši. Startējet programmatūru* Logitech® Unifying un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus. Lai iegūtu plašāku informāciju un lejupielādētu programmatūru, apmeklējet vietni www.logitech.com/unifying

* Sistēmā Windows: noklikšķiniet uz Start (Sākt) / All Programs (Visas programmas)/Logitech/Unifying / Logitech Unifying Software (Logitech Unifying programmatūra)

* Sistēmā MAC: dodieties uz Applications (Lietojumprogrammas)/Utilities (Utilitas)/Logitech Unifying Software (Logitech Unifying programmatūra)

Lietuvių

Prijunkite. Užmirškite. Junkite prie jo.

Jūs turite „Logitech® Unifying“ imtuvą. Dabar prijunkite saderinamą belaidė klaviatūrą, naudojančią tą patį imtuvą kaip ir pelę. Tai labai lengva. Tiesiog paleiskite „Logitech® Unifying“ programinę įrangą* ir vykdykite ekrane pateiktamus nurodymus. Norėdami gauti daugiau informacijos ir atsiisiųsti programinę įrangą, aplankykite www.logitech.com/unifying

* PC: eikite į Pradėti / Visos programos / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* MAC: eikite į Applications / Utilities / Logitech Unifying Software

Italiano

Collegalo. Dimenticalo. Aggiungi funzionalità.

Hai un ricevitore Logitech® Unifying. Adesso aggiungi una tastiera senza fili compatibile che utilizza lo stesso ricevitore del mouse. È semplicissimo: avvia il software Logitech® Unifying* e segui le istruzioni visualizzate. Per ulteriori informazioni e per il download del software, visita il sito Web all'indirizzo www.logitech.com/unifying

* PC: accedi a Start > Programmi > Logitech > Unifying > Logitech Unifying Software

* MAC: accedi a Applicazioni > Utility > Logitech Unifying Software

Ceská verze

Stačí připojit. Zapomenout. A přidávat součásti.

Vlastníte přijímač Logitech® Unifying. Ted k němu přidejte kompatibilní bezdrátovou klávesnici využívající stejný přijímač jako myš. Je to jednoduché. Stačí spustit software Logitech® Unifying* a postupovat podle pokynů na obrazovce. Chcete-li získat další informace nebo stáhnout software, navštívte web www.logitech.com/unifying

* Počítač: Zvolte položky Start / Všechny programy / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

* Systém Macintosh: Zvolte položky Applications (Aplikace) / Utilities (Obslužné programy) / Logitech Unifying Software.